



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Biudžeto komitetas

2011/0365(COD)

14.9.2012

NUOMONĖ

Biudžeto komiteto

pateikta Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo kaip
Vidaus saugumo fondo dalis nustatoma išorės sienų ir vizų finansinės paramos
priemonė
(COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD))

Nuomonės referentė: Monika Hohlmeier

PA_Legam

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Finansavimas

2011 m. birželio mėn. Komisija pateikė pasiūlymą dėl daugiamečių finansinės programos, o 2011 m. lapkričio mėn. – sektorių reglamentus vidaus reikalų srityje.

Šiai dabartinės 3 A išlaidų kategorijos daliai (išskyrus teisingumą, teises ir pilietybę) 2014–2020 m. laikotarpiui Komisija pasiūlė bendrą orientacinį 10 911 mln. EUR biudžetą.

Į šį skaičių įtrauktos finansinių programų išlaidos, taip pat didelės apimties IT sistemų ir vidaus reikalų srityje veikiančių ES agentūrų finansavimas.

2014–2020 m. biudžetas vidaus reikalams	mln. EUR (dabartinėmis kainomis)
Prieglobsčio ir migracijos fondas <i>įskaitant Perkėlimo programą ir Europos migracijos tinklą</i>	3,869
Vidaus saugumo fondas <i>įskaitant naujas didelės apimties IT sistemas</i>	4,648
Dabartinės didelės apimties IT sistemos ir IT agentūra	822
Agentūros <i>(Europol, FRONTEX, Europos prieglobsčio paramos biuras, CEPOL ir Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras)</i>	1,572
Iš viso	10,911

Komisijos pasiūlyme siūloma 2014–2020 m. laikotarpiu Vidaus saugumo fondui skirti 4 648 mln. EUR (dabartinėmis kainomis), iš kurių 3 520 mln. EUR numatyta konkrečiai išorės sienų ir vizų priemonėi.

	mln. EUR
Vidaus saugumo fondas <i>įskaitant naujas IT sistemas</i>	4,648
- Policijos bendradarbiavimo priemonė	1,128
- Pasienio priemonė	3,520

Maždaug 61 % šios sumos (2 150 mln. EUR) turėtų būti panaudota valstybių narių nacionalinėms programoms finansuoti ir Lietuvos įgyvendinamai specialiai tranzito programai remti. 31 % (1 100 mln. EUR) ir likusi suma turėtų būti skirta Sąjungos veiksams, veiksams susiklosčius nepaprastajai padėčiai ir techninei pagalbai finansuoti. Įnašas, kurį tikimasi gauti iš Šengeno asocijuotųjų šalių, bus įtrauktas į bendrąjį paketą.

Teisės aktai

Komisija siūlo supaprastinti vidaus reikalų programų struktūrą ir fondų skaičių sumažinti iki dviejų – Prieglobsčio ir migracijos fondo ir dabartinio Vidaus saugumo fondo. Vidaus saugumo fondo lėšomis bus remiamas Vidaus saugumo strategijos¹ įgyvendinimas, taigi ir nuoseklus bei visapusiškas požiūris į teisėsaugos institucijų bendradarbiavimą, įskaitant ES

¹ 2010 m. lapkričio 22 d. COM(2010)673 galutinis.

išorės sienų valdymą. Atsižvelgiant į tai, jog reikia remtis skirtingais Sutarties pagrindais, kad jie apimtų Vidaus saugumo fondo strateginius tikslus, neįmanoma šio fondo įsteigti kaip atskiros finansinės priemonės. Todėl Vidaus saugumo fondas įsteigtas taikant dvi atskiras priemones (dabartinę išorės sienų ir vizų finansinės paramos priemonę¹ ir policijos bendradarbiavimo, nusikalstamumo prevencijos ir kovos su juo, taip pat krizių valdymo finansinės paramos priemonę²), kurios kartu sudaro fondą.

Pasiūlymai dėl dalinių pakeitimų

Pasidalijamojo valdymo būdas vis dažniau laikomas tinkamu taikyti visose vidaus reikalų politikos srityse, taigi juo vadovaujamosi ir vidaus saugumo srityje, kurioje jis anksčiau nebuvo taikomas. Dėl šios priežasties reikia užtikrinti, kad įgyvendinant pasidalijamąjį valdymą būtų laikomasi Finansinio reglamento nuostatų. Todėl pranešėja siūlo keletą pakeitimų, kad būtų sustiprinta pasidalijamojo valdymo įgyvendinimo kontrolė ir tekstas būtų suderintas su persvarstytu Finansiniu reglamentu.

Be to, siekiant užtikrinti fondų ES pridėtinę vertę ir veiksmingą lėšų naudojimą, taip pat turėtų būti svarstomi tinkami veiksmai, susiję su trečiosiomis šalimis, atsižvelgiant į politinio dialogo išvadas (kaip nurodyta Bendrųjų nuostatų 13 straipsnyje).

PAKEITIMAI

Biudžeto komitetas ragina atsakingą Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Teisėkūros rezoliucijos projektas 1 a dalis (nauja)

Teisėkūros rezoliucijos projektas

Pakeitimas

1a. pabrėžia, kad pasiūlyme dėl teisėkūros procedūra priimamo akto nurodytas finansinis paketas yra tik nuoroda teisėkūros institucijai ir negali būti patvirtintas, kol nepasiektas susitarimas dėl pasiūlymo dėl reglamento, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa;

¹ 2011 m. lapkričio 15 d. COM(2011)750.

² 2011 m. lapkričio 15 d. COM(2011)753.

Pakeitimas 2

Teisėkūros rezoliucijos projektas 1b dalis (nauja)

Teisėkūros rezoliucijos projektas

Pakeitimas

1b. primena savo 2011 m. birželio 8 d. rezoliuciją „Investicijos į ateitį. Naujoji daugiametė finansinė programa (DFP), skirta konkurencingai, tvariai ir integracinei Europai“¹; pakartoja, kad, siekiant sudaryti Sąjungai sąlygas įgyvendinti esamus politinius prioritetus ir Lisabonos sutartyje numatytas naujas užduotis, taip pat reaguoti į nenumatytus įvykius, kitoje DFP reikia skirti pakankamai papildomų išteklių; atkreipia dėmesį į tai, kad net padidinus kitos DFP išteklius 5 proc., palyginti su 2013 m. lygiu, būtų galima tik ribotai padėti siekti suderintų Sąjungos tikslų bei išsipareigojimų ir įgyvendinti Sąjungos solidarumo principą; ragina Tarybą, jei ji nepitaria šiam požiūriui, aiškiai nurodyti, kurių jos politinių prioritetų arba projektų būtų galima visiškai atsisakyti, nepaisant įrodytos jų papildomos naudos Europai;

¹ Priimti tekstai, P7_TA(2011)0266.

Pakeitimas 3

Teisėkūros rezoliucijos projektas 1 c dalis (nauja)

Teisėkūros rezoliucijos projektas

Pakeitimas

1c. pabrėžia, kad Komisija, atsižvelgdama į jau nustatytus ir įgyvendintus Sąjungos uždavinius, turi pasiūlyme išvalgiai ir tinkamai atspindėti šiuos politinius prioritetus;

Pakeitimas 4

Teisėkūros rezoliucijos projektas 1 d dalis (nauja)

Teisėkūros rezoliucijos projektas

Pakeitimas

1d. pakartoja, jog Lisabonos sutartyje nustatyta, kad deleguotieji aktai yra tik bendrai taikomi ne teisėkūros procedūra priimti aktai, susiję su neesminėmis teisėkūros procedūra priimto teisės akto nuostatomis; todėl patvirtina, kad kritiškai vertina itin dažną deleguotųjų aktų naudojimą ir primygtinai reikalauja, kad bet kurios esminės nuostatos būtų apibrėžiamos konkrečiame teisėkūros procedūra priimtame teisės akte;

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(1a) savo 2011 m. birželio 8 d. rezoliucijoje „Investicijos į ateitį. Naujoji daugiametė finansinė programa (DFP), skirta konkurencingai, tvariai ir integracinei Europai“¹ Europos Parlamentas pabrėžė, kad sprendžiant itin svarbius imigracijos ir prieglobsčio, taip pat Sąjungos išorės sienų valdymo klausimus turi būti vadovaujama integruotu požiūriu ir turi būti užtikrintas pakankamas finansavimas ir pagalbos priemonės nepaprastosioms situacijoms valdyti gerbiant žmogaus teises ir laikantis visų valstybių narių savitarpio solidarumo principo bei nacionalinių įsipareigojimų, ir aiškiai nustatant užduotis. Taip pat pažymėjo, kad šiuo požiūriu turi būti tinkamai atsižvelgta į padidėjusius FRONTEX, Europos prieglobsčio paramos biuro ir Solidarumo ir migracijos srautų valdymo fondų

uždavinius;

¹ *Priimti tekstai, P7_TA(2011)0266.*

Pagrindimas

2011 m. birželio 8 d. rezoliucijos „Investicijos į ateitį. Naujoji daugiametė finansinė programa (DFP), skirta konkurencingai, tvariai ir integracinei Europai“ 107 dalis.

Pakeitimas 6

**Pasiūlymas dėl reglamento
1 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(1b) savo 2011 m. birželio 8 d. rezoliucijoje Europos Parlamentas taip pat pabrėžė, kad reikia sukurti geresnę fondų ir programų sąveiką, ir pažymėjo, kad fondų valdymo supaprastinimas ir kryžminis finansavimas suteikia galimybę bendriems tikslams skirti daugiau lėšų; pritarė Komisijos ketinimui mažinti bendrą vidaus reikalų biudžeto priemonių skaičių iki dviejų ramsčių struktūros ir, kai įmanoma, jas bendrai valdyti; manė, kad laikantis tokio požiūrio būtų galima žymiai pagerinti šiuo metu veikiančių fondų ir programų paprastumą, racionalumą, konsolidaciją ir skaidrumą. Vis dėlto pabrėžė, jog reikia užtikrinti, kad skirtingi vidaus reikalų politikos sričių tikslai nebūtų supainioti;

¹ *Priimti tekstai, P7_TA(2011)0266.*

Pagrindimas

2011 m. birželio 8 d. rezoliucijos „Investicijos į ateitį. Naujoji daugiametė finansinė programa (DFP), skirta konkurencingai, tvariai ir integracinei Europai“ 109 dalis.

Pakeitimas 7

**Pasiūlymas dėl reglamento
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6a) bendri šiam reglamentui ir Reglamentui (ES) Nr. XXX/2012, kuriuo kaip Vidaus saugumo fondo dalis nustatoma policijos bendradarbiavimo, nusikalstamumo prevencijos ir kovos su juo, taip pat krizių valdymo finansinės paramos priemonė, skirti ištekliai kartu turėtų sudaryti viso fondo įgyvendinimo laikotarpio biudžetą ir, kaip nustatyta Tarpinstitucinio susitarimo 17 punkte, turėtų būti svarbiausias orientacinis dydis biudžeto valdymo institucijai kasmetinės biudžeto sudarymo procedūros metu;

Pagrindimas

Tokia pati nuostata kaip Pasiūlymo dėl reglamento, kuriuo kaip Vidaus saugumo fondo dalis nustatoma policijos bendradarbiavimo, nusikalstamumo prevencijos ir kovos su juo, taip pat krizių valdymo finansinės paramos priemonė (COM(2011)368), 8 konstatuojamojoje dalyje.

Pakeitimas 8

**Pasiūlymas dėl reglamento
26 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(26a) lėšų panaudojimas šioje srityje turėtų būti geriau koordinuojamas siekiant užtikrinti papildomumą, didesnę veiksmingumą ir matomumą bei pasiekti geresnės biudžetinės sąveikos;

Pakeitimas 9

**Pasiūlymas dėl reglamento
26 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(26b) reikia maksimaliai padidinti ES

finansavimo poveikį telkiant, kaupiant ir panaudojant viešo ir privataus finansavimo išteklius;

Pakeitimas 10

**Pasiūlymas dėl reglamento
26 c konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(26c) turėtų būti užtikrintas kuo didesnis Sąjungos biudžeto lėšomis finansuojamų naujoviškų finansinių priemonių ir mechanizmų skaidrumas, su jais susijusi atskaitomybė ir jų demokratinė priežiūra;

Pakeitimas 11

**Pasiūlymas dėl reglamento
26 d konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(26d) išlaidų panaudojimo ir kokybės gerinimas turėtų būti pagrindiniai principai, kuriais vadovaujantis būtų siekiama pagal priemonę numatytų tikslų, kartu užtikrinant optimalų finansinių išteklių panaudojimą;

Pakeitimas 12

**Pasiūlymas dėl reglamento
26 e konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(26e) svarbu užtikrinti, kad priemonės finansai būtų valdomi patikimai, o pati priemonė įgyvendinama kuo veiksmingiau ir jos naudotojams priimtinausiu būdu, taip pat turėtų būti užtikrintas teisinis tikrumas ir priemonės prieinamumas

visiems dalyviams;

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento 26 f konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(26f) Komisija turėtų kasmet stebėti priemonės įgyvendinimą taikydama konkrečius rodiklius rezultatams ir poveikiui įvertinti. Šie rodikliai, įskaitant atitinkamas bazines vertes, turėtų būti minimalus pagrindas vertinti, koku mastu įgyvendinti priemonės tikslai;

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento 26 g konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(26g) kai Komisija įgyvendina biudžetą pasidalijamojo valdymo būdu, įgyvendinimo užduotys turėtų būti pavedamos valstybėms narėms. Komisija ir valstybės narės turėtų laikytis patikimo finansų valdymo, skaidrumo ir nediskriminavimo principų ir, valdydamos Sąjungos lėšas, turėtų užtikrinti Sąjungos veiksmų matomumą. Šiuo tikslu Komisija ir valstybės narės turėtų vykdyti savo atitinkamus kontrolės ir audito įsipareigojimus ir prisiiinti su tuo susijusią atsakomybę, nurodytą šiame reglamente. Papildomos nuostatos turėtų būti apibrėžtos konkrečioms sektoriams taikomose taisyklėse;

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl reglamento 28 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(28) Komisija, rengdama ir sudarydama deleguotuosius aktus, turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;

Pakeitimas

(28) Komisija, rengdama ir sudarydama deleguotuosius aktus, turėtų užtikrinti, kad **visi** atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;

Pakeitimas 16

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

(b) palaipsniui diegti integruotą išorės sienų valdymo sistemą, pvz., užtikrinti glaudesnę tarpžinybinę valstybių narių migracijos bei teisėsaugos institucijų bendradarbiavimą prie išorės sienų ir imtis priemonių teritorijoje, taip pat reikiamų pagalbinių priemonių, susijusių su dokumentų saugumu ir tapatybės duomenų valdymu;

Pakeitimas

(b) palaipsniui diegti integruotą išorės sienų valdymo sistemą, pvz., užtikrinti glaudesnę tarpžinybinę valstybių narių migracijos bei teisėsaugos institucijų bendradarbiavimą prie išorės sienų ir imtis priemonių teritorijoje, taip pat reikiamų pagalbinių priemonių, susijusių su dokumentų saugumu ir tapatybės duomenų valdymu **ir įsigytos techninės įrangos sąveika**;

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti veiksmingą ES lėšų naudojimą, būtina užtikrinti, kad techninė įranga, įsigyta užduotims, atitinkančioms šio reglamento tikslus, vykdyti, būtų sąveiki ir dėl to nebūtų vykdomi paraleliniai veiksmai, neturintys ES pridėtinės vertės.

Pakeitimas 17

**Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Siekiant 3 straipsnyje apibūdintų tikslų, šia priemone remiami veiksmai, susiję su trečiosiomis šalimis ir jose vykdomi, ypač:

Pakeitimas

2. Siekiant 3 straipsnyje apibūdintų tikslų **ir atsižvelgiant į patvirtintas politinio dialogo išvadas, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. .../2012 [Horizontaliojo reglamento] 13 straipsnyje**, šia priemone remiami

veiksmai, susiję su trečiosiomis šalimis ir jose vykdomi, ypač:

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Šiam reglamentui įgyvendinti iš viso skiriama 3 520 mln. EUR išteklių.

Pakeitimas

1. Šiam reglamentui įgyvendinti iš viso **preliminariai** skiriama 3 520 mln. EUR išteklių.

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Metinius asignavimus biudžeto valdymo institucija tvirtina **neviršydama finansinės programos ribų**.

Pakeitimas

2. Metinius asignavimus **Fondui** tvirtina biudžeto valdymo institucija, **nepažeisdama Reglamento, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa, ir xxx/201z Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo**.

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

4. Pagal priemonę paskirstytas biudžetas vykdomas pasidalijamojo valdymo būdu, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. .../2012 [Naujojo finansinio reglamento] 55 straipsnio 1 dalies b punkte, **išskyrus 13 straipsnyje minėtus Sąjungos veiksmus, 14 straipsnyje minėtą**

Pakeitimas

4. Pagal priemonę paskirstytas biudžetas vykdomas **tiesioginio valdymo būdu (pirmiausia 13 straipsnyje minimi Sąjungos veiksmai, 14 straipsnyje minima parama susiklosčius nepaprastajai padėčiai ir 16 straipsnio 1 dalyje minima techninė pagalba) arba** pasidalijamojo

paramą susiklosčius nepaprastajai padėčiai ir 16 straipsnio 1 dalyje minėtą techninę pagalbą.

valdymo būdu, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. .../2012 [Naujojo finansinio reglamento] 55 straipsnio 1 dalies b punkte.

Pagrindimas

ES biudžeto vykdymas pasidalijamojo valdymo būdu turėtų būti išimtis, o ne taisyklė.

Pakeitimas 21

**Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Komisija lieka atsakinga už Sąjungos biudžeto vykdymą pagal SESV 317 straipsnį ir informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą apie kitų subjektų negu valstybės narės vykdomą veiklą.

Pagrindimas

Tekstas derinamas su persvarstytu Finansiniu reglamentu.

Pakeitimas 22

**Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 5 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5. Orientacinis bendrųjų išteklių naudojimas:

5. Orientacinis bendrųjų išteklių naudojimas, **nepažeidžiant biudžeto valdymo institucijos prerogatyvų:**

Pakeitimas 23

**Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. 2 000 mln. EUR sumos orientacinis

1. 2 000 mln. EUR sumos orientacinis

paskirstymas valstybėms narėms:

paskirstymas valstybėms narėms,
*nepažeidžiant biudžeto valdymo
institucijos prerogatyvų.*

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Vidaus saugumo fondas. Išorės sienos ir vizos
Nuorodos	COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD)
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	LIBE 15.12.2011
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	BUDG 15.12.2011
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Monika Hohlmeier 15.2.2012
Priėmimo data	6.9.2012
Galutinio balsavimo rezultatai	+ : 30 - : 2 0 : 2
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Dominique Riquet, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Burkhard Balz, Maria Da Graça Carvalho, Edit Herczog, Jürgen Klute, Constanze Angela Krehl, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Luigi Berlinguer